

路城华人基督教会

Louisville Chinese Christian Church



高举基督、领人归主。

Exalting Christ and Leading People to Him.

【主日崇拜早上九點四十五分】

Bilingual Sunday Worship | 9:45am

教会网站 <https://www.louisvilleccc.org>

YouTube live Stream 主日崇拜同步直播

每週三7:30pm網上禱告會

Zoom Meeting ID: 7750453072 Passcode: lccc

【教會目標 Goals for LCCC】

平衡发展教会功能。

Developing All Church's Functions.

建立合神心意的教会。

Building A Church after God's Heart.



奉献信箱: P.O. Box 91926, KY 40291

网上奉献: www.LouisvilleCCC.org

6120 Lovers Lane Louisville, KY 40291

E-mail: LCCC6120@gmail.com

April 12, 2026

崇拜程序

四月十二日 | 九點四十五分

报告-----司会

序乐-----静默

宣召-----会众

230 圣灵的应许

赞美诗歌-----领诗 / 会众

因着信 & 唯有基督

祷告-----司会

儿童祝福-----Bro. Troy Bullock

信息-----田灵慧牧师

谁来书写你的人生?

但以理书 1:1-8

回应诗歌-----领诗 / 会众

6 称真伟大

浸禮-----田灵慧牧师

快乐日, 快乐日, 耶稣洗净我众罪孽。

主教导我做醒祷告, 快乐度日, 谨守主道,

快乐日, 快乐日, 耶稣洗净我众罪孽。

奉献、祷告-----司会

祝祷-----田灵慧牧师

诗歌-----领诗 / 会众

讚美一神

殿乐-----默祷感恩

司会 W.L.: Bro. Troy Bullock

领诗 H.L.: 吴丽圆 Iris 柯黎丽 Lili 王学勤 Justin

司琴 Pianist: 趙苗苗 Ann zhao

翻译: 严乐乐弟兄 Caleb Yan

ORDER OF WORSHIP

April 12 | 9:45am

Announcements ----- W.L.

Prelude ----- Meditation

Call to Worship ----- Cong.

230 The Holy Spirit Promised

Hymns of Praise ----- H. L./Cong.

Because of faith & In Christ Alone

Prayer ----- W.L.

Blessing of Children ----- Bro. Troy Bullock

Sermon ----- Rev. Peter Tian

Who Holds the Pen to Your Life?

Daniel 1:1-8

Hymn ----- H. L./Cong.

6 How Great Thou Art

Baptismal ----- Rev. Peter Tian

Happy day, happy day,

When Jesus washed my sins away!

He taught me how to watch and pray,

And live rejoicing every day,

Happy day, happy day,

When Jesus washed my sins away!

Offertory and Prayer ----- W.L.

Benediction ----- Rev. Peter Tian

Hymn ----- H. L./Cong.

Doxology

Postlude ----- Silent Meditation

音响影视 Sound Video:

Jesse Morris & 邢嵘 Rong Xing

招待 Usher: 梁秀萍 Sauping & 李娟苓 Juanling

【事工报告】

1. 今日備有愛心午餐，成人每人\$4（伙食材料成本入不敷出請多奉獻）。中午伙食需要有人去餐館拿菜，有志願者請通知邱弟兄。
2. 每月一次的祷告会: 4月18日（周六）上午10点，将在教会41号房间举行。诚挚邀请弟兄姐妹踊跃参加，同心祷告，彼此扶持。
3. 受洗: 今天莱城华人基督教会田灵慧牧师来为彭小雨、胡瑾瑜、刘蓉、马静、姚远、林希闻六位姐妹受洗，愿神亲自带领每一位愿意回应祂呼召的人。
4. 暑期圣经学校（VBS）筹备会议: 第一次暑期圣经学校（VBS）筹备会议将于午餐时间在41号教室举行。我们鼓励您积极参与，共同打造一场精彩的儿童活动。
5. 公园清洁/路易斯维尔雷鸣烟火节活动: 4月18日（周六），青少年将享用午餐，清洁当地公园，并欣赏路易斯维尔雷鸣节。我们将在中午12点集合用餐。（at Culver's on Hustbourne）
6. 中西部基督徒夏令会将于七月二日至五日在莱特州立大学举行，主题为“更新生命、履行使命”。诚挚邀请您预备时间，怀着同心上耶路撒冷朝圣的喜悦，踊跃参加，一同在主里得更新、领受圣灵差遣。

代祷:

1. 请为在泰北阿卡族中服事的宣教士 Wendy Wang 姐妹恳切代祷。近来因国际局势动荡，生活物资价格大幅上涨，当地教会面临经济上的困难与挑战。恳请弟兄姐妹以爱心纪念，踊跃奉献，同心支持主的事工。（详细资料请见教会入口桌上）
2. 为外出不在我们当中，为生病或正在康复中的弟兄姐妹祷告，愿主怜悯保守，加添力量，早日恢复健康。
3. 为世界各地频传的战事、天灾祷告，也为教会、国家及当今局势祷告。求主改变人心，使人归向耶稣基督——人人都需要福音。



【ANNOUNCEMENTS】

1. **Sunday Lunch:** Today we have a fellowship lunch prepared. The cost is \$4 per adult (as the cost of ingredients exceeds the amount collected, additional offerings are appreciated). We also need someone to pick up the food from the restaurant at noon. If you are willing to help, please inform Brother Chiu.
2. **The monthly prayer meeting** will be held on Saturday, April 18 at 10:00 AM in Room 41. Brothers and sisters are warmly invited to join us as we pray together and encourage one another.
3. **Baptism Announcement:** Today Rev. Peter Tian from Lexington Chinese Christian Church will be invited to baptize six sisters: Amelie Peng, Jinyu Hu, Pong Liu, Jing Ma, Yuan Yao, Sandy Ling. May God personally lead everyone who is willing to respond to His calling. **A potluck**
4. **VBS Planning Meeting:** The first VBS planning meeting will be during lunch in Room 41. We encourage you to volunteer and make this a great event for the kids in our community.
5. **Park Cleanup / Thunder Over Louisville Activity:** The youth will be getting lunch, cleaning up a local park, and enjoying Thunder Over Louisville on Saturday April 18. We'll meet for lunch at noon. (at Culver's on Hustbourne)
6. **MCCA 2026 Summer Retreat** will be held from July 2 to July 5 at Wright State University. The theme is "Renewing Life, Live of Mission." We warmly invite you to set aside time to attend with a joyful, pilgrim-hearted spirit—like going up to Jerusalem together—eagerly participating as we are renewed in the Lord and commissioned for His work.

Prayer Requests:

1. **Please pray earnestly for Sister Wendy Wang**, who is serving among the Akha ministry people in Northern Thailand. Due to global instability, the cost of living has risen significantly, and the local church is facing financial challenges. We encourage brothers and sisters to remember this need in love and give generously to support the Lord's work. (More details are available on the table at the church entrance.)
2. Pray for those who are traveling, absent from us, sick, or recovering. May the Lord show mercy, grant strength, and restore their health soon.
3. Pray for the wars and natural disasters occurring around the world, and also pray for the church, our nation, and the current global situation. May the Lord change people's hearts and bring them back to Jesus Christ, for the whole world is in need of the gospel.

教会网上奉献 www.LouisvilleCCC.org
 邮寄奉献信箱 P.O. Box 91926, KY 40291

2026 奉献报告 Offering Report

年度預算	Annual Budget	\$286,555.00
每月平均	Monthly average	\$23,880.00
三月奉献	March Total	\$12,808.93
三月伙食	March Meal Total	\$505.00
累积奉献	Total Offering	\$44,117.72

上周出席人数 Last Week Attendance

主日崇拜 Sunday Worship	108
祷告会 (每周三) Prayer Meeting (Wed.)	12

April 19 下主日事奉人员 Next Service

讲员 Speaker	李钢牧师 Rev. Martin Li
颂会 Worship Leader	苏慕尧弟兄 Bro. Jason Su
颂诗 Hymn Leader	吴丽圆姐妹 Iris & Phillip Howard
翻译 Interpreter	严乐乐弟兄 Caleb Yan
音影 Sound & Video	王学勤 Justin Wang & 宇昆渤 Kunbo Yu
招待 Usher	Larry Marlow & 翁宇虹姐妹 Yvette Yu

主日学教室 Sunday school class

17	Pre K-K (儿童)	32	Grades 4-6 (儿童)
18	Youth 7~12 (青)	36	Grades 1-3 (儿童)
20	广东组 (粤语)	37	Nursery (婴儿房)
21	慕道班 (中文)	39	English Adult (英)
餐厅	基要真理 (中文)	41	国语查经 (中文)